

原文

「劣格市民」の起源について断定的にすぎ、誤解するおそれのある表現である。

少数の市民が、多数の先住民を隷属民や劣格市民として支配するスパルタ

では…リュクルゴス体制がいち早く成立した。

修正文

少数の市民が先住民の多数を隷属民として支配し、参政権をもたない劣格市

民も従属させたスパルタでは…リュクルゴス体制が成立した。